



METALÚRGICA SIEMSEN LTDA.
CNPJ: 82.983.032/0001-19
Rodovia Ivo Silveira - km 12, nº 9525, Galpão 1 - Bairro: Bateas - CEP: 88355-202
Brusque - Santa Catarina - Brasil
Fone: +55 47 3211 6000 - Fax: +55 47 3211 6020
www.siemsen.com.br - comercial@siemsen.com.br

49915.3 - ESPANHOL

Data de Correção: 06/10/2014

ADEMÁS, FABRICAMOS UNA LÍNEA COMPLETA DE EQUIPOS, CONSULTE SU REVENDEDOR
POR RAZÓN DE LA CONSTANTE EVOLUCIÓN DE NUESTROS PRODUCTOS, LAS INFORMACIONES CONTENIDAS EN ESTE
MANUAL PODRÍAN SER MODIFICADAS SIN PREVIO AVISO.

WWW.SIEMSEN.COM.BR

MANUAL DE INSTRUCCIONES



SIERRA DE BANCADA PARA HUESOS, CON EMPUJADOR, MESA
MOVIBLE, REGULADOR DE CORTE, HOJA 1.740 mm

MODELO
MP-N

SUMÁRIO

1. INTRODUCCIÓN	3
1.1 Seguridad	3
1.2 Principales Componentes.....	5
1.3 Características Técnicas	6
1.4 Etiquetas	6
2 . INSTALACIÓN Y PRE OPERACIÓN	8
2.1 Instalación	8
3 . Operación	9
3.1 Accionamiento.....	9
3.2 Procedimiento para la Operación	11
3.3 Sistema de Seguridad	12
3.4 Limpieza y Higienización	13
3.5 Cuidados con los aceros inoxidables	16
4 . Nociones Generales de Seguridad	17
4.1 Practicas Básicas de Operación	18
4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Prender la Maquina	19
4.3 Inspección de Rutina	19
4.4 Operación	19
4.5 Después de Terminar el Trabajo	20
4.6 Manutención	20
4.7 Aviso	20
5. Análisis y Resolución de Problemas	21
5.1 Problemas, Causas y Soluciones	21
6. Mantenimiento.....	24
7. Diagrama Eléctrico	25

[illegible]

1.1.11 Nunca regule la guía de la hoja ni el regulador de corte con la maquina en movimiento

1.1.12 Use guantes de acero durante la operación de corte

1.1.13 Este equipo fue desarrollado para uso en cocinas comerciales, por ejemplo restaurantes, cafeterías, hospitales, panaderías, carnicerías ó similares.

El uso de este equipo no se recomienda cuando:

- El procedimiento de producción sea continuado en escala industrial.
- El local de trabajo tenga un ambiente con atmósfera corrosiva, explosiva, contaminada con vapor de agua ó gas.

IMPORTANTE

Para mayor seguridad del operador esta maquina está equipada con un sistema de seguridad que no permite un accionamiento involuntario después de una ocasional falta de energía eléctrica.

IMPORTANTE

Certifíquese que el cable de alimentación esté en condiciones de uso. Si no estuviera en perfectas condiciones sustituya el cable dañado por otro que respete las especificaciones técnicas y de seguridad .

Esta sustitución deberá ser hecha por un profesional calificado y deberá respetar las normas locales de seguridad .

IMPORTANTE

Este equipo no es para ser utilizado por personas (inclusive niños) con capacidades físicas o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a no ser que tengan recibido supervisión o instrucción referente al uso de este equipo por una persona responsable por la seguridad del mismo.

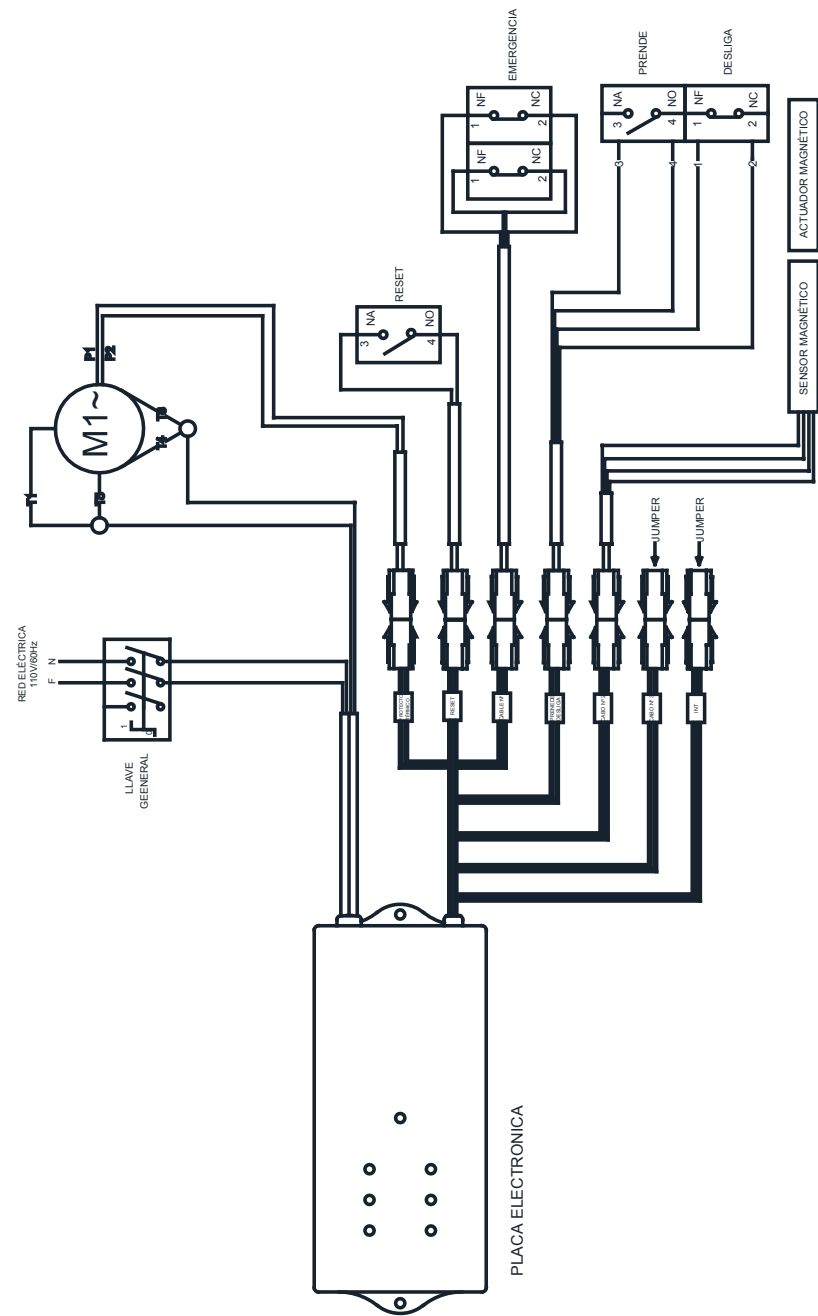
IMPORTANTE

Recomendase que los niños sean vigilados para que no se les permita jugar con el equipo.

IMPORTANTE

Nunca use chorros de agua directamente sobre el equipo.

7. Diagrama Eléctrico



Código do Diagrama Elétrico: 49917.0
Versão do Diagrama Elétrico: Versão 01

6. Mantenimiento

El mantenimiento debe ser considerado como un conjunto de procedimientos con el objetivo de conservar el equipo en las mejores condiciones de funcionamiento propiciando un aumento de su vida útil y de su seguridad.

Limpieza verificar el ítem No. 3.4 de este manual.

Cableado - verifique todos los cables cuanto a su deterioración y todos los terminales cuanto a su aprieto y corrosión.

Contactos – Llave prende/desliga, botón de emergencia, botón rearme, circuitos electrónicos, etc Verifique el equipo para que todos los componentes estén funcionando correctamente , y que la operación del equipo sea normal .

Instalación – Verifique la instalación de su equipo de acuerdo con el ítem 2.1 de este manual.

*Vida util del equipo : 2 años para horario normal de trabajo

1. Verificaciones a ejecutar mensualmente :

Verificar la instalación eléctrica.

Controlar la tensión de la toma eléctrica

Medir la corriente eléctrica y compararla con la corriente nominal

Verificar el aprieto de todos los terminales eléctricos para evitar malos contactos .

Verificar posibles holguras del eje del motor eléctrico

Controlar el cableado eléctrico para identificar señales de sobrecalentamiento, aislamiento deficiente o avería mecánica .

2. Verificaciones a ejecutar cada tres meses:

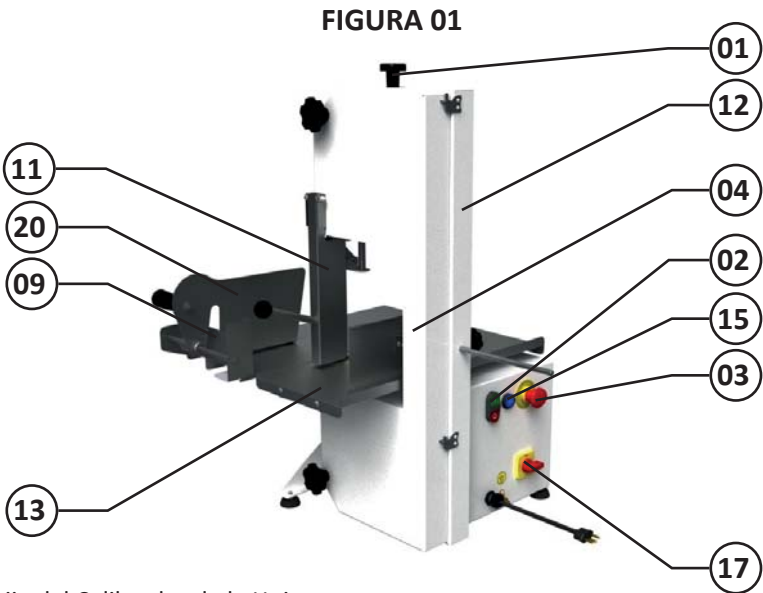
Verificar los componentes eléctricos como la llave prende/desliga, botón de emergencia, botón rearme, y circuitos electrónicos con respecto a sobrecalentamiento, aislamiento deficiente o avería mecánica .

Verificar posibles holguras en los ejes y rodamientos.

Verificar retenedores, anillos O’ring , anillos V’ring, y otros sistemas de vedamiento.

1.2 Principales Componentes

Todos los componentes que incorporan la maquina son construidos con materiales cuidadosamente seleccionados para su función, dentro de los padrones de prueba y de la experiencia de SIEMSEN.



01 - Manija del Calibrador de la Hoja

02 - Llave Prende/Desliga

03 - Botón de Emergencia

04 - Puerta

05 - Volante Superior

06 - Manija

07 - Guía de la Hoja

08 - Hoja

09 - Mesa Movable

10 - Presilla

11 - Empujador

12 - Estructura

13 - Regulador de Corte

14 - Mesa Fija

15 - Botón Reset

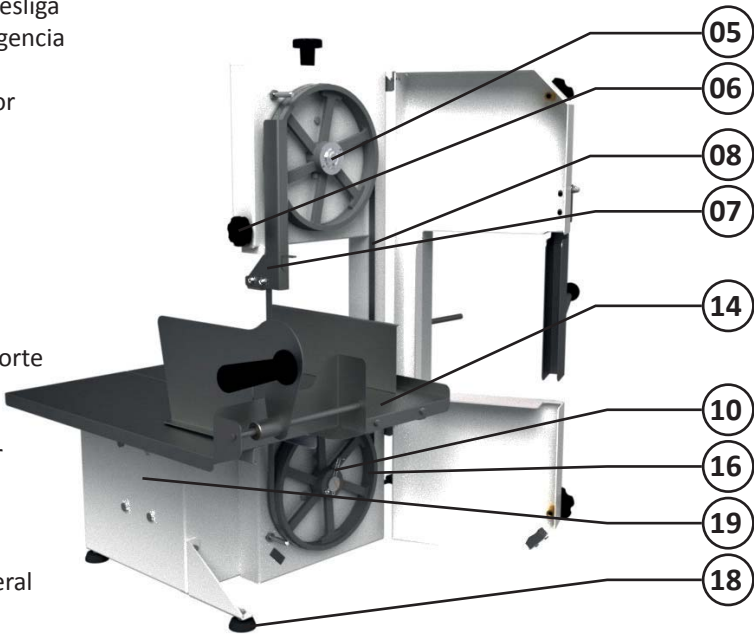
16 - Volante Inferior

17 - Llave General

18 - Pies

19 - Gabinete

20 - Empujador Lateral



1.3 Características Técnicas

TABLA 01

CARACTERÍSTICAS	UNIDAD	MP-N
Voltaje	V	220
Frecuencia	Hz	60
Potencia	W	545
Altura	mm	870
Ancho	mm	845
Profundida	mm	730
Peso Neto	kg	34
Peso Bruto	kg	49

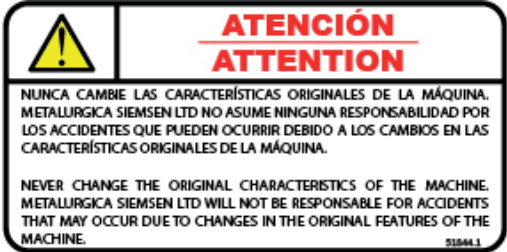
Ruidos anormales	Hoja patinando sobre el volante	Llame el Servicio Técnico
	Hoja soldada incorrectamente	Llame el Servicio Técnico
Cable eléctrico dañado	Problema durante el transporte	Llame al Servicio Técnico

1.4 Etiquetas

Etiqueta Manual de Instrucción
Aconseja el operador a leer el Manual de Instrucción



Etiqueta Características Originales
Llama la atención para que no se cambien las características originales



Etiqueta Símbolo Equipotencial
Sirve para la conexión del conductor equipotencial



TABLA 02

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUCIONES
La maquina no se prende	La maquina está desconectada de la red eléctrica.	Ligue el cable eléctrico de la maquina en la red eléctrica
	Protector térmico en acción	Espere algunos minutos y rearme el protector
	Falta de Energía Eléctrica	Averigüe si hay energía eléctrica
	Problema con el circuito Interno o Externo de la maquina	Llame el Servicio Técnico
	Sistema de protección acivado	Haga el procedimiento de reset
Olор de quemado o humo	Problema con el circuito Interno o externo de la maquina	Llame el Servicio Técnico
La maquina se prende, pero cuando el producto entra en contacto con la Hoja, la sierra para o gira en baja rotación	Correa patinando	Llame el Servicio Técnico
	Capacitor de partida del motor defectuoso	Llame el Servicio Técnico
Hoja se rompe a menudo	Hoja o Volantes sucios	Haga limpieza conforme descrito en 3.4
	Volantes con falla	Cambie el Volante
Dificultad en el corte del producto	Hoja o Volantes sucios	Haga limpieza conforme descrito en 3.4
	Hoja mal calibrada	Haga la calibración de la Hoja, vea ítem 3.2.5
	Hoja descentralizada	Llame el Servicio Técnico
	Hoja sin corte	Cambie la Hoja

Etiqueta Cuidado en el Mantenimiento y Limpieza

Orienta el Operador cuanto a los cuidados antes del mantenimiento y de la limpieza.



Etiqueta no usar chorros de agua directamente



Etiqueta sentido de trabajo





2 . INSTALACIÓN Y PRE OPERACIÓN

2.1 Instalación

2.1.1 Posicionamiento

La sierra debe ser instalada sobre una superficie de trabajo estable y nivelada. Vea en el dibujo abajo el Área necesaria para la instalación de la maquina.



2.1.2 Instalación Eléctrica

Este equipo fue diseñado para 220 V . Al recibir la maquina verifique el voltaje indicado en la etiqueta existente en el cable de alimentación eléctrica.

El enchufe del cable de alimentación eléctrica posee tres pernos uno de ellos es la tierra. Los tres pernos deben estar conectados antes de prender la maquina

5. Análisis y Resolución de Problemas

5.1 Problemas, Causas y Soluciones

La Sierra fue diseñada para que necesite un mínimo de manutención. Sin embargo, pueden ocurrir algunas irregularidades en su funcionamiento, debido al desgaste natural causado por su uso.

Caso haya algún problema con su maquina, verifique la Tabla – 02 abajo, donde están indicadas algunas soluciones recomendadas.

podría causar serios accidentes. Amárrelo para arriba y para atrás, o cúbralo con un pañuelo.

Solamente operadores entrenados y calificados pueden operar la maquina.
Nunca toque con las manos o de cualquier otra manera, partes girantes de la maquina.
JAMÁS opere la maquina, sin algún de sus accesorios de seguridad.

4.5 Después de Terminar el Trabajo

4.5.1 Cuidados

Siempre limpie la maquina. Para tanto, deslíguela físicamente del socket.
Nunca limpie la maquina antes de su PARADA COMPLETA.
Recoloque todos los componentes de la maquina en sus lugares, antes de ligarla otra vez.
Al verificar la tensión de las correas/cadenas, NO coloque los dedos entre las correas y las poleas ni entre las cadenas y engranajes..

4.6 Manutención

4.6.1 Peligros

Con la maquina ligada cualquier operación de manutención es peligrosa. DESLÍGUELA FÍSICAMENTE DE LA RED ELÉCTRICA, DURANTE TODA LA OPERACIÓN DE MANUTENCIÓN.

IMPORTANTE

Siempre desligue de la red eléctrica en cualquier caso de emergencia.

4.7 Aviso

La manutención eléctrica o mecánica debe ser hecha por una persona calificada para hacer el trabajo.

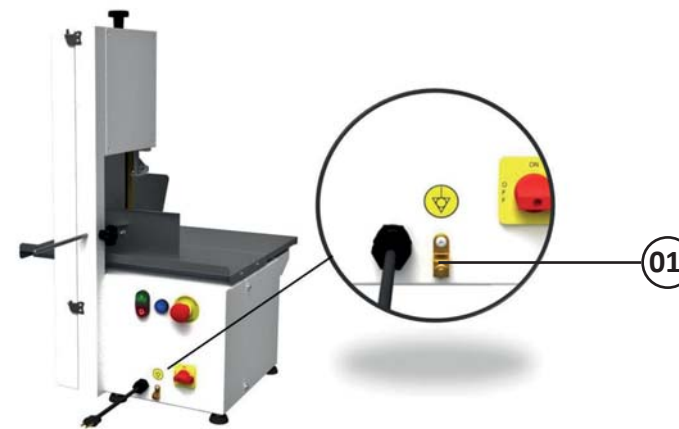
La persona encargada por la manutención debe certificarse que la maquina trabaje bajo condiciones TOTALES DE SEGURIDAD.

IMPORTANTE

Certifíquese de que el voltaje de la red eléctrica es el mismo del voltaje indicado en la etiqueta del cable de alimentación.

El numero 01 de la figura 02 destinase a la conexión del conductor equipotencial externo.

FIGURA 02



IMPORTANTE

Esta conexión deberá ser hecha por un profesional calificado , y deberá respetar las normas locales de seguridad.. Certifíquese que el voltaje de la red eléctrica es el mismo voltaje indicado en el Diagrama Eléctrico

2.2 Pre Operación

Controle que la sierra esté firme en su posición. Antes del uso todas las partes que entren en contacto con el producto deben ser lavadas con agua y jabón neutro. (lea el ítem 3.4 Limpieza).

3 . Operación

3.1 Accionamiento

Para prender el equipo siga las instrucciones abajo:

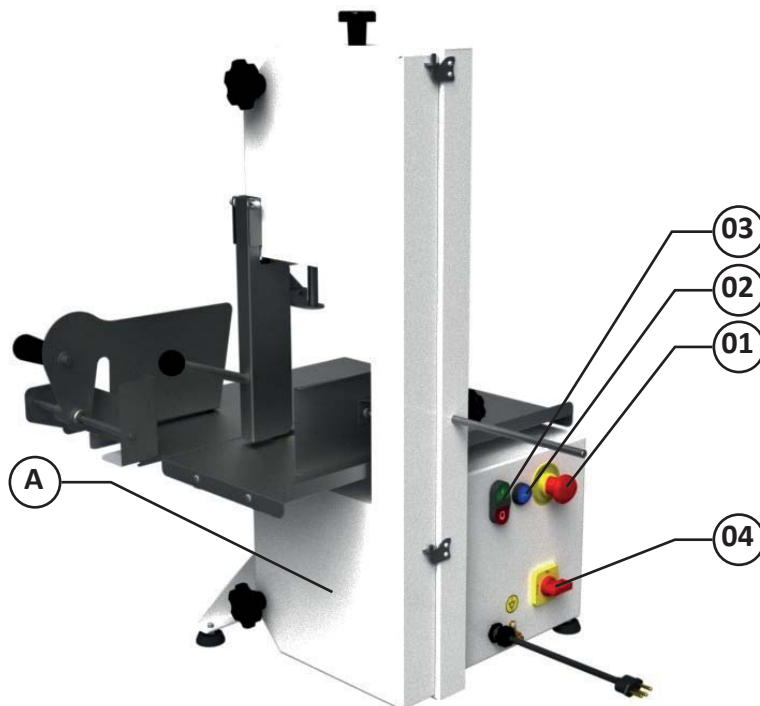
1 - Verifique si todas las protecciones están en su posición correcta, y que la puerta ítem A (Fig. 03) está cerrada

- 2 – Conecte el equipo a la red eléctrica
- 3 – Ponga la Llave General No. 04 (Fig 03) en la posición prende
- 4 – Verifique si el Botón de Emergencia No. 01 (Fig. 03) esta destrabado
- 4.A – Cuando accionado el Botón de Emergencia se queda en esta posición
- 4.B - Para destrabarlo basta tirarlo para arriba , para que el Botón de Emergencia vuelva para la posición de accionamiento.
- 5 – Presione y suelte la Llave Prende/Desliga No.03 (Fig 03) para la posición “O” desligado
- 6 – Presione y suelte el Botón Reset No. 02 (Fig 03)
- 7 – Presione y suelte la Llave Prende/Desliga No. 03 (Fig 03) para la posición “I”

IMPORTANTE

Siempre que el Botón de Emergencia ó cualquier otra protección fuera retirada de su posición, si la puerta fuera retirada, ó si hubiera falta momentánea de energía eléctrica, el procedimiento arriba deberá ser hecho.

FIGURA 03



4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Prender la Maquina

IMPORTANTE

Lee con atención y cuidado las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, antes de ligar la maquina. Certifíquese que entendió correctamente todas las informaciones. En caso de duda, consulte su superior o el Revendedor.

4.2.1 Peligro

Cables o hilos eléctricos con aislamiento dañado, pueden provocar choques eléctricos. Antes de usarlos verifique sus condiciones.

4.2.2 Avisos

Esté seguro que las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, estén completamente entendidas. Cada función o procedimiento de operación y de mantenimiento debe estar perfectamente claro.

El accionamiento de un comando manual (botón, llave eléctrica, palanca, etc.) debe ser hecho siempre después que se tenga la certitud de que es el comando correcto.

4.2.3 Cuidados

El cable de alimentación de energía eléctrica de la maquina, debe tener una sección suficiente para soportar la potencia eléctrica consumida.

Cables eléctricos que estuvieran en el suelo cerca de la maquina, deben ser protegidos para evitar corto circuitos.

4.3 Inspección de Rutina

4.3.1 Aviso

Al averiguar la tensión de las correas/cadenas, NO coloque los dedos entre las correas y las poleas, ni cadenas y engranajes..

4.3.2 Cuidados

Verifique los motores y las partes deslizantes o girantes de la maquina, con relación a ruidos anormales.

Verifique la tensión de las correas, y sustituya el conjunto, caso alguna correa o polea tenga desgaste. Al verificar la tensión de las correas, NO coloque los dedos entre la s correas y poleas.

Verifique las protecciones y los dispositivos de seguridad para que siempre funcionen adecuadamente.

4.4 Operación

4.4.1 Avisos

No trabaje con pelo largo, que pueda tocar cualquier parte de la maquina, pues el mismo

4.1 Practicas Básicas de Operación

4.1.1 Peligros

Algunas partes del accionamiento eléctrico presentan puntos o terminales con altos voltajes. Cuando tocados pueden ocasionar graves choques eléctricos, o hasta la muerte de una persona.

Nunca toque un comando manual (botón, llave eléctrica, etc.) con las manos, zapatos o ropas mojadas. No atender a esta recomendación, también podrá provocar choques eléctricos, o hasta la muerte de una persona.

4.1.2 Advertencias

El local de la llave liga / desliga debe ser bien conocido, para que sea posible accionarla a cualquier momento sin la necesidad de procurarla.

Antes de cualquier manutención desconecte la maquina de la red eléctrica.

Proporcione espacio suficiente para evitar caídas peligrosas.

Agua o aceite podrá hacer resbaloso y peligroso el piso. Para evitar accidentes el piso debe estar seco y limpio.

Antes de accionar cualquier comando manual (botones, llaves eléctricas, palancas, etc.) verifique siempre si el comando es el correcto, o en caso de dudas, consulte este Manual. Nunca toque ni accione un comando manual (botones, llaves eléctricas, palancas etc.) por acaso.

Si un trabajo debe ser hecho por dos o más personas, señales de coordinación deben ser dados antes de cada operación. La operación siguiente no debe ser comenzada sin que la respectiva señal sea dada y respondida.

4.1.3 Avisos

En el caso de falta de energía eléctrica, desligue inmediatamente la llave liga / desliga.

Use solamente óleos lubricantes o grasas recomendadas o equivalentes.

Evite choques mecánicos, ellos pueden causar fallas o malo funcionamiento.

Evite que agua, suciedad o polvo entren en los componentes mecánicos y eléctricos de la maquina.

NO ALTERE las características originales de la maquina.

NO SUCIE, RASGUE O RETIRE CUALQUIER ETIQUETA DE SEGURIDAD O DE IDENTIFICACIÓN. Caso alguna esté ilegible o perdida, solicite otra al Asistente Técnico más cercano.

LEA ATENTAMENTE Y CON CUIDADO LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD Y DE IDENTIFICACIÓN CONTENIDAS EN LA MAQUINA, ASÍ COMO LAS INSTRUCCIONES Y LAS TABLAS TÉCNICAS CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.

3.2 Procedimiento para la Operación

3.2.1 Verifique si el equipo está firme en su local de trabajo.

3.2.2 Guía de la Hoja

Con el equipo desligado gire la manija No 06 (fig 01) en el sentido ante horario para liberar la Hoja No. 07 (Fig 01). Ajuste la altura de la Guía de la hoja No 07 (Fig.01) para que la zona de corte (área expuesta de la hoja) tenga la altura de la pieza a ser cortada, no más. En seguida, apriete la manija No.06 (Fig 01)

3.2.3 Puerta

La puerta No 04 (Fig.01) está conectada con un Sensor de Seguridad que no permite que la maquina funcione si la puerta estuviera abierta. Por consiguiente para que la maquina funcione la Puerta debe quedarse cerrada mientras la maquina estuviera en uso.

3.2.4 Regulador de Corte

Para realizar varios cortes de misma espesura ajuste el Regulador de Corte N, 13 (Fig.01) como deseado. Para eso gire la Manija del Regulador de Corte en el sentido ante horario soltando el Regulador, entonces lleve el Regulador hasta la espesura deseada, y apriete firmemente la manija del regulador.

3.2.5 Hoja

La hoja debe ser instalada con los dientes vueltos para la frente de la maquina y con sus puntas para bajo.

Para calibrar (estirar) la Hoja No.08 (Fig.01) gire la Manija del Calibrador de Tensión de la Hoja No.01(Fig, 01) en el sentido horario hasta que pare.

3.2.6 Volante Inferior

El Volante inferior No.16 (Fig.01) está montado sobre el eje del cojinete inferior y fijado por la presilla No.10 (Fig.01). . Esta Presilla deberá siempre estar en su posición en el entalle del eje. El volante inferior puede ser retirado para limpieza, después de remover la hoja (vea ítem 3.4 Limpieza).

3.2.7 Volante Superior

El volante Superior No. 05 (Fig. 01) tiene en su propia estructura el eje y el rodamiento. El Volante Superior puede ser retirado para limpieza después de remover la Hoja (vea ítem 3.4 Limpieza).

3.2.8 Panel de Comando

El Panel de Comando está localizado en el lado derecho del equipo y posee un Botón de Emergencia No 03 (Fig.01), una Llave Prende/Desliga No 02 (Fig. 01), y un Botón Reset No. 15 (Fig.01) . Para prender la maquina vea ítem 3.1.

- Antes de prender la maquina

- Tire la Mesa Movable No 09 (Fig.01) totalmente hasta la frente de la maquina.
- Coloque el producto a ser cortado sobre la Mesa Movable No. 09 (Fig.01)
- Elija la espesura de la tajada a ser cortada ajustando el Regulador de Corte No.13 (Fig.01)
- Levante el empujador y póngalo sobre el producto a ser cortado
- Ajuste la Guía de la Hoja No 07 (Fig,01) para que la zona de corte tenga apenas la altura de la pieza a ser cortada.
- Quédese en frente a la sierra para tener una visión frontal de la hoja.

Prenda la maquina

- Para prender la maquina presione y suelte el botón “I” en la Llave Prende/Desliga
- Coloque el Empujador sobre el producto a ser cortado
- Agarre con la mano izquierda la manija del Empujador Lateral y con la mano derecha la manija del Empujador, colocándolo sobre el producto a ser cortado, .entonces deslice la Mesa Movable contra la hoja , cortando el producto en velocidad uniforme.
- Después de cortar toda la tajada use la mano derecha para removerla. La remoción de la tajada deberá ser siempre por de atrás de la hoja para evitar el contacto de la mano con la hoja

IMPORTANTE

Nunca retire la tajada por la frente de la hoja.

Ponga las tajadas sobre la Mesa Fija No. 14 (Fig. 01).

Traiga la Mesa Movable de vuelta para la frente de la maquina y repita la operación hasta procesar todo el producto

Al terminar de cortar la ultima tajada desligue la maquina presionando “O” en la llave Prendo/Desliga .

3.3 Sistema de Seguridad

- Esta maquina está equipada con un sistema de seguridad que no permite un accionamiento automático después de una ocasional falta de energía eléctrica.
- Posee un sensor en la puerta
- Posee un sistema monitor de doble canal
- Posee un comando con voltaje máximo de 25 V

Visto que generalmente poseen CLORO en su composición, tales sustancias atacan el acero inoxidable, causando puntos de corrosión.

Mismo los detergentes utilizados en la limpieza doméstica, no deben permanecer en contacto con el acero inoxidable más de lo necesario, debiendo ser también removidos con agua y la superficie deberá ser completamente seca.

Uso de abrasivos:

Espojas o estropajos de acero y cepillos de acero en general, además de rallar la superficie y comprometer la protección del acero inoxidable, dejan partículas que oxidan y reaccionan, contaminando el acero inoxidable. Por eso, tales productos no deben ser usados en la limpieza e higienización. Raspados hechos con instrumentos puntiagudos o similares también deberán ser evitados.

Principales sustancias que causan la corrosión de los aceros inoxidables:

Polvos, grasas, engrases, aceites, soluciones ácidas como el vinagre, jugos de frutas u otros ácidos, soluciones salinas (salmuera), sangre, detergentes (excepto los neutros), partículas de aceros, residuos de esponjas o estropajos de acero común, además de otros tipos de abrasivos.

4 . Nociones Generales de Seguridad

IMPORTANTE

Si cualquiera de las recomendaciones no fuera aplicable , ignórela.

Las Nociones Generales de Seguridad fueran preparadas para orientar y instruir adecuadamente a los operadores de las maquinas, así como aquellos que serán responsables por su manutención.

La maquina solamente debe ser entregue al operador en buenas condiciones de uso, al que el operador debe ser orientado cuanto al uso y a la seguridad de la maquina por el Revendedor. El operador solamente debe usar la maquina con el conocimiento completo de los cuidados que deben ser tomados, después de LER ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL.

IMPORTANTE

Cualquier cambio en el sistema de seguridad y en las protecciones de seguridad, creará serios riesgos a la integridad física del operador durante la operación.

IMPORTANTE

No use chorros de agua directamente sobre el equipo

Use un paño limpio ó un cepillo blando para remover residuos.

Lave, higienice, enjuague y seque bien todas las partes.

Remonte todas las partes de la maquina en el orden inversa del desmontaje, con cuidado para que todas las partes estén montadas correctamente.

3.5 Cuidados con los aceros inoxidables

Los aceros inoxidables pueden presentar puntos de “corrosión”, que SIEMPRE SON PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente cuando el cuidado con la limpieza o higienización no sea constante y adecuado.

La resistencia a la corrosión del acero inoxidable se debe principalmente a la presencia del cromo que, en contacto con el oxígeno, permite la formación de una finísima camada protectora. Esta camada protectora se forma sobre toda la superficie del acero, bloqueando la acción de los agentes externos que provocan la corrosión.

Cuando la camada protectora sufre un rompimiento, el proceso de corrosión es iniciado, pudiendo ser evitado a través de la limpieza constante y adecuada.

Inmediatamente después de la utilización del equipamiento, es necesario proceder con la limpieza, utilizando agua, jabón o detergentes neutros, aplicados con un paño suave o esponja de nylon. A seguir, enjuagar con agua corriente, se debe enjuagar e, inmediatamente secar, con un paño suave, evitando la permanencia de humedades en las superficies y principalmente en las grietas.

El enjuague y el secado son extremadamente importantes para evitar el apareamiento de huellas o corrosiones.

IMPORTANTE

Soluciones ácidas, soluciones salinas, desinfectantes y determinadas soluciones para esterilizar (hipocloritos, sales de amoníaco tetravalente, compuestos de iodo, ácido nítrico y otros), deben ser EVITADAS por no poder permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable.

IMPORTANTE

Este equipo posee un sistema de seguridad para garantizar la integridad del operador. La operación debe ser hecha de acuerdo con el ítem “Operación” de este manual. Cualquier otro procedimiento es inseguro y no debe ser usado.

3.4 Limpieza y Higienización

IMPORTANTE

Retire el enchufe de la toma eléctrica antes de iniciar la limpieza

Cuando la maquina debe pasar por un completo proceso de limpieza y higienización:

- Antes de ser usada por la primera vez
- Al final de cada día de trabajo
- Cuando no será usada por un largo periodo de tiempo
- Antes de iniciar la operación después de un largo periodo sin usar

Varias partes del equipo pueden ser retiradas para su limpieza;

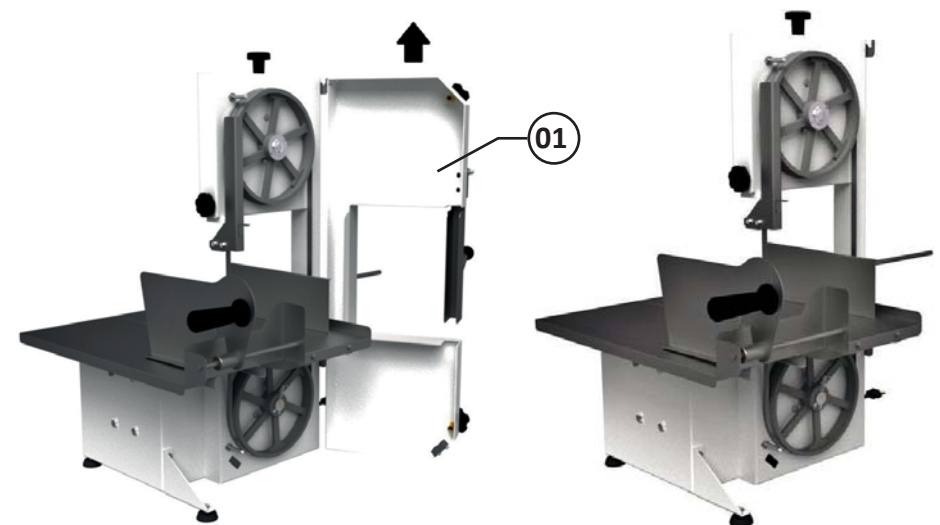
- Puerta
- Taco
- Hoja
- Volante Superior
- Volante Inferior

Proceda en conformidad con las descripciones abajo para remover las partes arriba :

- Puerta

Abra la Puerta No. 01 (Fig. 04) tirándola y después levántela verticalmente para arriba

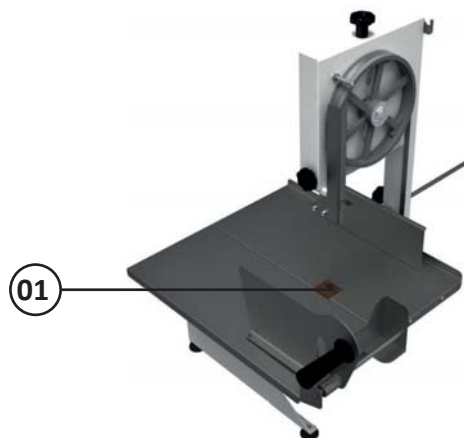
FIGURA 04



Taco

Retire el Taco No. 01 (fig 05) verticalmente para arriba hasta que salga completamente

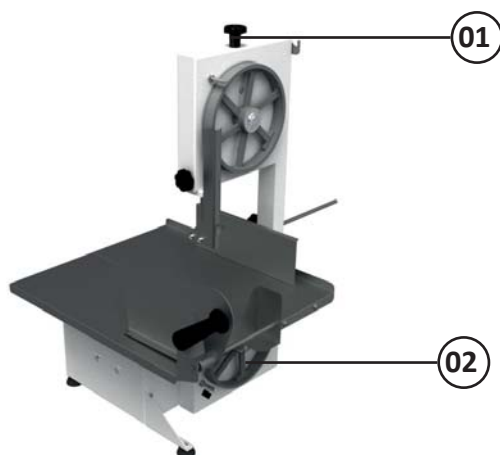
FIGURA 05



Hoja

Gire la manija del Calibrador de la Hoja No 01 (Fig 06) en el sentido ante horario, hasta que se quede libre para ser retirada.

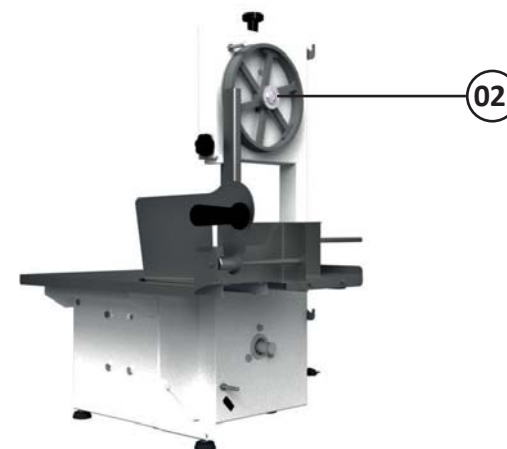
FIGURA 06



Volante Inferior

Retire la presilla No. 02 (Fig 06) agarre firmemente el Volante Inferior y tírelo para la frente de la máquina hasta que sea completamente removido. Vea figura 07

FIGURA 07



Volante Superior

Agarre firmemente el Volante Superior No 02 (Fig 07), tírelo verticalmente para arriba, y en seguida tírelo para la frente de la máquina. Vea figura 08

FIGURA 08



Lave todas las partes con agua y jabón neutro